



# FireWire 800 3-Port Hub

*Connect 3 FireWire devices for speeds up to 800Mbps*



En

Fr

De

NL

Es

It

**User Manual**

F5U624

# TABLE OF CONTENTS

Introduction . . . . .	1
Package Contents . . . . .	2
Features . . . . .	2
Technical Specifications . . . . .	2
Power Mode Options . . . . .	3
Installation . . . . .	4
Information . . . . .	5

En

Fr

De

NL

Es

It

# INTRODUCTION

En

Congratulations and thank you for purchasing the Belkin FireWire 800 3-Port Hub (the Hub). The Belkin FireWire 800 3-Port Hub works with computers running Windows® 98 SE, Me, 2000, XP, or Power Macintosh® computers running Mac OS® 9.0 and above. For use with DV multimedia devices such as camcorders and webcams, and with such FireWire® devices as drives, scanners, and printers, the Hub provides three, peer-to-peer FireWire ports that support data transfers of up to 800Mbps.

It acts as a FireWire repeater, so you can place devices up to an additional 15 feet (4.5 meters) apart. Devices connected to the Hub with a 9-pin to 9-pin bilingual FireWire 800 cable, or a 6-pin to 9-pin FireWire cable, will be able to draw power from the Hub.

Please read this manual thoroughly prior to installation to familiarize yourself with the Hub's unique features and benefits.

# INTRODUCTION

## Package Contents

- FireWire 800 3-Port Hub
- 9-pin to 9-pin bilingual FireWire cable
- 12-volt, 1.25-Amp power supply
- User Manual

## Features

- Supports the Open Host Controller Interface standard (OHCI)
- Three 9-pin bilingual FireWire ports
- Operates in self-powered or bus-powered modes
- Includes a FireWire repeater feature. Extend length of FireWire chain by up to 15 feet (4.5 meters).

## Technical Specifications

- Transport Speeds Supported: 100/200/400/800Mbps

**Note:** *To operate in 800Mbps mode, your computer must be equipped with a built-in FireWire 800 port or a FireWire 800 PCI upgrade card.*

- Power Mode: Self-powered or bus-powered
- Operation Temperature: 41° F–104° F (5° C–40° C)
- Stock Temperature: -4° F–219° F (-20° C–60° C)
- Enclosure: ABS Plastic
- Power Supply: Input: 100–240VAC
- Output: DC 12V–1.25A (15W max)
- Power Supply Polarity: Center positive
- LED Functions:

Amber—Indicates that power supply only is connected

Green—Indicates that the Hub is connected to a ready FireWire port

# POWER MODE OPTIONS

En

The FireWire 800 3-Port Hub supports either self-powered or bus-powered modes of operation. Bus-powered mode is usually sufficient when using FireWire devices that provide their own power. When using the Hub with multiple bus-powered FireWire devices or on a laptop computer, it is recommended that the Hub be operated in self-powered mode.

## **Self-powered mode**

Hub is powered by external AC adapter (12V/1.25A max)

## **Bus-powered mode**

Hub is powered by FireWire bus, through your computer connection (8–40V/1A max)

The Hub will automatically operate in bus-powered mode if the power supply is not used.

# INSTALLATION

## Self-powered mode

1. Plug AC adapter into a 110V AC outlet, then plug the adapter cord into the Hub.
2. Connect the Hub to an available FireWire port on your computer. If you are connecting the Hub to a 6-pin FireWire port, use a 6-pin to 9-pin FireWire cable. If you are connecting the Hub to a 9-pin FireWire 800 port, use the provided 9-pin bilingual to 9-pin bilingual FireWire 800 cable.
3. Connect your FireWire devices to the Hub using the cable supplied with each device. If your device did not include a cable, or the cable has been lost, please visit [belkin.com](http://belkin.com), or your local retailer to obtain a quality Belkin replacement cable.
4. Place the Hub in a convenient location on your desktop.

The Hub is now ready for use.

## Bus-powered mode

1. Connect the Hub to an available FireWire port on your computer. If you are connecting the Hub to a 6-pin FireWire port, use a 6-pin to 9-pin FireWire cable. If you are connecting the Hub to a 9-pin FireWire 800 port, use the provided 9-pin bilingual to 9-pin bilingual FireWire 800 cable.
2. Connect your FireWire devices to the Hub using the cable supplied with each device. If your device did not include a cable, or the cable has been lost, please visit [belkin.com](http://belkin.com), or your local retailer to obtain a quality Belkin replacement cable.
3. Place the Hub in a convenient location on your desktop.

The Hub is now ready for use.

**Note:** To use the Belkin FireWire 800 3-Port Hub, your computer must be equipped with a built-in FireWire host adapter, or with a FireWire host adapter upgrade card. Make sure your host adapter is properly installed and recognized by your operating system before installing the Hub

## FCC Statement

### DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

We, Belkin Corporation, of 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220, declare under our sole responsibility that the product:

to which this declaration relates: F5U624

Complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## CE Declaration of Conformity

We, Belkin Corporation, declare under our sole responsibility that the F5U624, to which this declaration relates, is in conformity with Generic Emissions Standard EN 55022:1998 Class B, EN50081-1 and with Generic Immunity Standard EN50082-1 1992.

## Belkin Corporation Limited Lifetime Product Warranty

Belkin Corporation warrants this product against defects in materials and workmanship for its lifetime. If a defect is discovered, Belkin will, at its option, repair or replace the product at no charge provided it is returned during the warranty period, with transportation charges prepaid, to the authorized Belkin dealer from whom you purchased the product. Proof of purchase may be required.

This warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication; if the product has been modified without the written permission of Belkin; or if any Belkin serial number has been removed or defaced.

THE WARRANTY AND REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE IN LIEU OF ALL OTHERS, WHETHER ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED. BELKIN SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

No Belkin dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

BELKIN IS NOT RESPONSIBLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPROGRAMMING OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH BELKIN PRODUCTS.



[belkin.com](http://belkin.com)

**Belkin Corporation**

501 West Walnut Street  
Compton • CA • 90220 • USA  
Tel: 310.898.1100  
Fax: 310.898.1111

**Belkin Components, Ltd.**

Express Business Park • Shipton Way  
Rushden • NN10 6GL • United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1933 35 2000  
Fax: +44 (0) 1933 31 2000

**Belkin Components B.V.**

Starparc Building • Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk • The Netherlands  
Tel: +31 (0) 20 654 7300  
Fax: +31 (0) 20 654 7349

**Belkin, Ltd.**

7 Bowen Crescent • West Gosford  
NSW 2250 • Australia  
Tel: +61 (0) 2 4372 8600  
Fax: +61 (0) 2 4372 8603

**Belkin Tech Support**

US: 310.898.1100 ext. 2263  
800.223.5546 ext. 2263  
Europe: 00 800 223 55 460  
Australia: 1800 666 040

© 2003 Belkin Corporation. All rights reserved.

All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed. FireWire, Mac OS, and Power Macintosh are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

P74325





# Hub FireWire 800 à 3 Ports

Fr

*Branchez 3 périphériques FireWire et obtenez un débit jusqu'à 800 Mbps*



**Manuel de l'utilisateur**

F5U624

# TABLE DES MATIÈRES

Introduction . . . . .	1
Contenu de l'emballage . . . . .	2
Caractéristiques . . . . .	2
Caractéristiques techniques . . . . .	2
Options du Mode d'alimentation . . . . .	3
Installation . . . . .	4
Information . . . . .	5

# INTRODUCTION

Fr

Félicitations et merci d'avoir choisi le hub USB FireWire 800 à 3 Ports de Belkin (le hub). Le Hub FireWire 800 à 3 Ports de Belkin prend en charge les ordinateurs fonctionnant sous Windows® 98 SE, Me, 2000 et XP, ou les ordinateurs Power Macintosh® fonctionnant sous Mac OS® 9.0 ou version ultérieure. S'utilisant avec des périphériques vidéo numériques tels que les caméscopes et les webcams, ainsi que d'autres périphériques FireWire® comme les disques, scanners et imprimantes, le hub offre trois ports poste-à-poste FireWire qui prennent en charge un débit de données allant jusqu'à 800 Mbps.

Il fonctionne en tant que répéteur; ainsi, vous pouvez distancer vos périphériques de 4,5 mètres additionnels. Les périphériques branchés sur le hub avec un câble FireWire 800 bilingue 9 broches/9 broches ou avec un câble FireWire 6 broches/9 broches seront en mesure de s'alimenter via le hub.

Avant de procéder à l'installation de votre hub, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous familiariser avec ses avantages et ses caractéristiques uniques.

# INTRODUCTION

## Contenu de l'emballage

- Hub FireWire 800 à 3 Ports
- Câble FireWire bilingue 9 broches/9 broches
- Bloc d'alimentation 12 V, 1,25 A
- Manuel de l'Utilisateur

## Caractéristiques

- Prise en charge de la norme Open Host Controller Interface (OHCI)
- Trois ports Fire Wire bilingues à 9 broches
- Alimentation autonome ou par le bus
- Répéteur FireWire inclus Étend la longueur de la chaîne FireWire de 4,5 mètres supplémentaires.

## Caractéristiques Techniques

- Débits de transport pris en charge : 100/200/400/800 Mbps

**Remarque:** Pour prendre en charge en mode 800 Mbps, votre ordinateur doit être équipé d'un port FireWire 800 ou une carte de mise à niveau PCI FireWire 800.

- Mode d'alimentation : Autonome ou alimenté par le bus
- Température de fonctionnement : 5 °C – 40 °C
- Température de stockage : -20 °C – 60 °C
- Boîtier : Plastique ABS
- Bloc d'alimentation : Entrée : 100–240 VCA
- Sortie : 12 VCC – 1,25 A (15 W max)
- Polarité : Centre positif
- Témoins lumineux :

Ambré – Indique que seul le bloc d'alimentation est branché

Vert – Indique que le Hub est branché dans un port FireWire fonctionnel

## OPTIONS DU MODE D'ALIMENTATION

Fr

Le Hub FireWire 800 à 3 Ports prend en charge à la fois le mode d'alimentation autonome et par le bus. Le mode d'alimentation par le bus est généralement suffisant dans le cas de périphériques possédant leur propre bloc d'alimentation. Si vous utilisez le hub avec plusieurs périphériques s'alimentant par le bus ou avec un ordinateur portable, nous vous recommandons d'utiliser le hub en mode d'alimentation autonome.

### **Mode autonome**

Le hub est alimenté par un adaptateur de courant externe (max. 12 V – 1,25 A)

### **Mode d'alimentation pas le bus**

Le hub est alimenté par le bus, via la connexion avec votre ordinateur (max. 8-40 V – 1 A)

Si vous n'utilisez pas le bloc d'alimentation, le hub s'alimente automatiquement par le bus.

# INSTALLATION

## Mode autonome

1. Branchez l'adaptateur CA dans une prise secteur 220 V. Ensuite, branchez le cordon de l'adaptateur sur le hub
2. Branchez le hub sur un port FireWire disponible sur votre ordinateur. Si vous branchez le hub sur un port FireWire de 6 broches, utilisez un câble FireWire 6 broches/9 broches. Si vous branchez le hub sur un port FireWire 800 de 9 broches, utilisez le câble FireWire 800 bilingue 9 broches/9 broches fourni.
3. Branchez vos périphériques FireWire sur le hub grâce au câble fourni avec chacun de ceux-ci. Si votre périphérique n'est pas livré avec un câble ou si vous l'avez égaré, visitez le site [belkin.com](http://belkin.com) ou votre détaillant pour vous procurer un câble de remplacement de qualité Belkin.
4. Placez le hub où vous le désirez sur votre surface de travail.

Le hub est prêt à l'emploi.

## Mode d'alimentation pas le bus

1. Branchez le hub sur un port FireWire disponible sur votre ordinateur. Si vous branchez le hub sur un port FireWire de 6 broches, utilisez un câble FireWire 6 broches/9 broches. Si vous branchez le hub sur un port FireWire 800 de 9 broches, utilisez le câble FireWire 800 bilingue 9 broches/9 broches fourni..
2. Branchez vos périphériques FireWire sur le hub grâce au câble fourni avec chacun de ceux-ci. Si votre périphérique n'est pas livré avec un câble ou si vous l'avez égaré, visitez le site [belkin.com](http://belkin.com) ou votre détaillant pour vous procurer un câble de remplacement de qualité Belkin.
3. Placez le hub où vous désirez sur votre surface de travail.

Le hub est prêt à l'emploi.

**Remarque:** Pour utiliser le hub FireWire 800 à 3 Ports de Belkin, votre ordinateur doit être équipé d'un port FireWire 800 ou une carte de mise à niveau PCI FireWire 800. Avant d'installer le hub, assurez-vous que votre adaptateur hôte est correctement installé et reconnu par votre système d'exploitation.

# INFORMATION

Fr

## Déclaration FCC

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION FCC EN MATIÈRE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Nous, Belkin Corporation, sis au 501 West Walnut Street , Compton CA, 90220, États-Unis, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

F5U624

auquel se réfère la présente déclaration:

est conforme aux normes énoncées à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

## Déclaration de conformité CE

Nous, Belkin Components, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit F5U624, auquel se rapporte la présente déclaration, a été élaboré dans le respect des normes d'émission EN 55022 : 1998 Classe B, EN 50081-1 ainsi que des normes d'immunité EN50082-1 1992 en vigueur.

## Garantie limitée à vie du produit de Belkin Corporation

Belkin Corporation garantit ce produit contre tout défaut matériel ou de fabrication pendant toute sa durée de vie. Si l'appareil s'avère défectueux, Belkin le réparera ou le remplacera gratuitement, à sa convenance, à condition que le produit soit retourné, port payé, pendant la durée de la garantie, au dépositaire Belkin agréé auprès duquel le produit a été acheté. Une preuve d'achat peut être exigée.

La présente garantie est caduque si le produit a été endommagé par accident, abus, usage impropre ou mauvaise application, si le produit a été modifié sans autorisation écrite de Belkin, ou si un numéro de série Belkin a été supprimé ou rendu illisible.

LA GARANTIE ET LES VOIES DE RECOURS SUSMENTIONNÉES FONT FOI EXCLUSIVEMENT ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES, ORALES OU ÉCRITES, EXPLICITES OU IMPLICITES. BELKIN REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES AFFÉRENTES À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE ET À LA POSSIBILITÉ D'UTILISATION À UNE FIN DONNÉE.

Aucun dépositaire, représentant ou employé de Belkin n'est habilité à apporter des modifications ou adjonctions à la présente garantie, ni à la proroger.

BELKIN N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS, DÉCOULANT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, OU EN VERTU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS MAIS SANS RESTRICTION LES PERTES DE BÉNÉFICES, TEMPS D'ARRÊT, FONDS DE COMMERCE, REPROGRAMMATION OU REPRODUCTION DE PROGRAMMES OU DE DONNÉES MÉMORISÉS OU UTILISÉS AVEC DES PRODUITS BELKIN OU DOMMAGES CAUSÉS À CES PROGRAMMES OU À CES DONNÉES.



[belkin.com](http://belkin.com)

**Belkin Corporation**

501 West Walnut Street  
Compton • CA • 90220 • USA  
Tel: 310.898.1100  
Fax: 310.898.1111

**Belkin Components, Ltd.**

Express Business Park • Shipton Way  
Rushden • NN10 6GL • United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1933 35 2000  
Fax: +44 (0) 1933 31 2000

**Belkin Components B.V.**

Starparc Building • Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk • The Netherlands  
Tel: +31 (0) 20 654 7300  
Fax: +31 (0) 20 654 7349

**Belkin, Ltd.**

7 Bowen Crescent • West Gosford  
NSW 2250 • Australia  
Tel: +61 (0) 2 4372 8600  
Fax: +61 (0) 2 4372 8603

**Belkin Tech Support**

US: 310.898.1100 ext. 2263  
800.223.5546 ext. 2263  
Europe: 00 800 223 55 460  
Australia: 1800 666 040

© 2003 Belkin Corporation. All rights reserved.

All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed. FireWire, Mac OS, and Power Macintosh are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

P74325





# FireWire 800 3-Port Hub

*Verbinden Sie drei FireWire®-Geräte und erreichen Sie Geschwindigkeiten von bis zu 800 Mbps*

De



**Benutzerhandbuch**

F5U624eaAPL

# INHALTSVERZEICHNIS

Einführung . . . . .	1
Verpackungsinhalt . . . . .	2
Merkmale . . . . .	2
Technische Daten . . . . .	2
Einstellung der Stromversorgung . . . . .	3
Installation . . . . .	4
Informationen . . . . .	5

De

# EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für den FireWire 800 3-Port Hub von Belkin entschieden haben. Der Belkin FireWire 800 3-Port Hub ist kompatibel zu Computern mit Windows® 98 SE, Me, 2000, XP oder Power Macintosh®-Rechnern mit Mac OS® 9.0 und höher. Der Hub verfügt über drei P2P FireWire-Anschlüsse, die eine Datenübertragungsrate von 800 Mbps bei DV-Multimediageräten wie Camcordern und Webcams und FireWire®-Geräten wie Laufwerken, Scannern und Druckern unterstützen.

Der Hub dient als FireWire-Verstärker, so dass Sie Geräte in einem zusätzlichen Abstand von 4,5 m aufstellen können. Werden die Geräte mit einem 9/9-poligen „bilingualen“ FireWire-800-Kabel oder 6/9-poligen Firewire-Kabel an den Hub angeschlossen, können sie vom Hub mit Strom versorgt werden.

Bitte lesen Sie das Handbuch vor der Installation aufmerksam durch, um sich mit den Funktionen und Vorzügen des Hubs vertraut zu machen.

De

# EINFÜHRUNG

## Verpackungsinhalt

- FireWire 800 3-Port Hub
- „bilinguales“ FireWire-Kabel (9/9-polig)
- 12-Volt, 1,25-Amper Netzteil
- Benutzerhandbuch

## Merkmale

- OHCI-kompatibel (Open Host Controller Interface)
- Drei „bilinguale“ FireWire-Anschlüsse (9-polig)
- Wahlweise selbst- oder busgespeister Versorgungsmodus
- Integrierter FireWire-Verstärker. FireWire-Kette kann um bis zu 4,5 m zusätzlich verlängert werden.

## Technische Daten

- Unterstützte Transportgeschwindigkeiten: 100/200/400/800Mbps

**Hinweis:** Ihr Computer muss über einen integrierten FireWire-800-Anschluss verfügen oder mit einer FireWire-800-PCI-Upgrade-Karte versehen worden sein, um im 800-Mbps-Modus zu funktionieren.

- Stromversorgung: Selbst- oder busgespeist
- Betriebstemperatur: 5° C – 40° C
- Lagertemperatur: -20° C – 60° C
- Gehäuse: ABS-Kunststoff
- Netzteil: Eingang: 100–240VAC
- Ausgang: DC 12V – 1,25 A (15 W max.)
- Polarität Netzteil: Mitte positiv
- LED-Funktionen:

Orange—Zeigt an, dass nur das Netzteil angeschlossen ist

Grün—Zeigt an, dass der Hub mit einem betriebsbereiten FireWire-Anschluss verbunden ist

# EINSTELLUNG DER STROMVERSORGUNG

Der FireWire 800 3-Port Hub unterstützt selbst- oder busgespeiste Versorgungsmodi. Der busgespeiste Modus ist normalerweise ausreichend, wenn Sie FireWire-Geräte mit eigener Stromversorgung benutzen. Der selbstgespeiste Modus wird empfohlen, wenn Sie den Hub mit verschiedenen busgespeisten FireWire-Geräten benutzen, oder wenn Sie ein Laptop benutzen.

## **Selbstgespeicher Modus**

Hub wird über externes Netzteil (12 V / 1,25 A max.) mit Strom versorgt

## **Busgespeicher Modus**

Hub wird über FireWire-Bus über Ihren Computer (40 V / 1 A max.) mit Strom versorgt

Der busgespeiste Modus wird automatisch gewählt, wenn das Netzteil nicht benutzt wird.

De

# INSTALLATION

## Selbstgespeister Modus

1. Schließen Sie das Netzteil an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose (110 V AC) an, und verbinden Sie das Adapterkabel mit dem Hub.
2. Schließen Sie den Hub an einen freien FireWire-Anschluss Ihres Computers an. Wenn Sie den Hub an einen 6-poligen FireWire-Anschluss anschließen, benutzen Sie ein 6/9-poliges FireWire-Kabel. Wenn Sie den Hub an einen 9-poligen FireWire-800-Anschluss anschließen, benutzen Sie das mitgelieferte 9-polige „bilinguale“ FireWire-800-Kabel.
3. Schließen Sie die FireWire-Geräte mit dem mitgelieferten Kabel des jeweiligen Geräts an den Hub an. Wenn das Gerät über kein eigenes Kabel verfügt oder das Originalkabel nicht zur Verfügung steht, besuchen Sie die Belkin-Website ([www.belkin.com](http://www.belkin.com)) oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um ein passendes Belkin-Qualitätskabel zu erwerben.
4. Stellen Sie den Hub auf Ihrem Schreibtisch auf.

Jetzt können Sie den Hub nutzen.

## Busgespeister Modus

1. Schließen Sie den Hub an einen freien FireWire-Anschluss Ihres Computers an. Wenn Sie den Hub an einen 6-poligen FireWire-Anschluss anschließen, benutzen Sie ein 6/9-poliges FireWire-Kabel. Wenn Sie den Hub an einen 9-poligen FireWire-800-Anschluss anschließen, benutzen Sie das mitgelieferte 9-polige „bilinguale“ FireWire-800-Kabel.
2. Schließen Sie die FireWire-Geräte mit dem mitgelieferten Kabel des jeweiligen Geräts an den Hub an. Wenn das Gerät über kein eigenes Kabel verfügt oder das Originalkabel nicht zur Verfügung steht, besuchen Sie die Belkin-Website ([www.belkin.com](http://www.belkin.com)) oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um ein passendes Belkin-Qualitätskabel zu erwerben.
3. Stellen Sie den Hub auf Ihrem Schreibtisch auf.

Jetzt können Sie den Hub nutzen.

**Hinweis:** Zum Anschluss des Belkin FireWire 800 3-Port Hubs muss Ihr Computer über einen integrierten FireWire-Hostadapter verfügen oder mit einer FireWire-Hostadapter Upgrade-Karte versehen worden sein. Stellen Sie sicher, dass der Hostadapter ordnungsgemäß installiert ist und vom Betriebssystem erkannt wird, bevor Sie den Hub installieren

# INFORMATIONEN

## FCC-Erklärung

### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ZUR EINHALTUNG DER FCC-BESTIMMUNGEN ÜBER DIE ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Wir, Belkin Corporation, 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220, USA, erklären hiermit alleinverantwortlich, dass der Artikel:

auf den sich diese Erklärung bezieht, in <sup>F5U624</sup> Einklang mit Teil 15 der FCC-Regelungen steht. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf schädigende Störungen nicht verursachen, und (2) dieses Gerät muss jedwede Störung annehmen, einschließlich der Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.

## CE-Konformitätserklärung

Wir, Belkin Corporation, erklären alleinverantwortlich, dass das Produkt F5U624, auf das sich diese Erklärung bezieht, der Europeanorm für die elektromagnetische Verträglichkeit EN 55022:1998 für die Klasse B und der Europeanorm für die Störfestigkeit EN50082-1 1192 entspricht.

### Belkin Corporation Eingeschränkte Lebenslange Produktgarantie

Belkin Corporation gewährleistet hiermit, dass dieses Produkt während seiner gesamten Lebensdauer keine Verarbeitungs- und Materialfehler aufweisen wird. Bei Feststellung eines Fehlers wird Belkin das Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder austauschen, sofern es während des Garantiezeitraums ausreichend frankiert an den autorisierten Belkin-Händler zurückgegeben wird, bei dem es erworben wurde. Ein Kaufnachweis kann verlangt werden.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf die Beschädigung des Produkts durch Unfall, missbräuchliche, unsachgemäße oder fehlerhafte Verwendung oder Anwendung. Ebenso ist die Garantie unwirksam, wenn das Produkt ohne schriftliche Genehmigung durch Belkin verändert oder wenn eine Belkin-Seriennummer entfernt oder unkenntlich gemacht wurde.

DIE VORSTEHENDEN GARANTIEBEDINGUNGEN UND RECHTSBEHELFE SCHLIESSEN ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSBEHELFE - OB MÜNDLICH ODER SCHRIFTLICH, AUSDRÜCKLICH ODER KONKLUDENT - AUS UND TRETEN AN DEREN STELLE. BELKIN ÜBERNIMMT INSBESONDERE KEINERLEI KONKLUDENT GEWÄHRLEISTUNGEN, U.A. AUCH KEINE GEWÄHRLEISTUNG DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT.

Kein Händler, Bevollmächtigter bzw. Vertreter oder Mitarbeiter von Belkin ist befugt, diese Gewährleistungsregelung in irgendeiner Weise abzuändern oder zu ergänzen.

BELKIN HAFTET NICHT FÜR KONKRETE, BESONDERE, DURCH ZUFALL INGETRETENE ODER FOLGESCHÄDEN AUFGRUND DER VERLETZUNG EINER GEWÄHRLEISTUNG ODER NACH MASSGABE EINER ANDEREN RECHTSLEHRE (U.A. FÜR ENTGANGENE GEWINNE, AUSFALLZEITEN, GESCHÄFTS- ODER FIRMENWERTEINBUSSEN BZW. DIE BESCHÄDIGUNG, NEUPROGRAMMIERUNG ODER WIEDERHERSTELLUNG VON PROGRAMMEN ODER DATEN NACH SPEICHERUNG IN ODER NUTZUNG IN VERBINDUNG MIT BELKIN-PRODUKTEN).



[belkin.com](http://belkin.com)

**Belkin Corporation**

501 West Walnut Street  
Compton • CA • 90220 • USA  
Tel: 310.898.1100  
Fax: 310.898.1111

**Belkin Components, Ltd.**

Express Business Park • Shipton Way  
Rushden • NN10 6GL • United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1933 35 2000  
Fax: +44 (0) 1933 31 2000

**Belkin Components B.V.**

Starparc Building • Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk • The Netherlands  
Tel: +31 (0) 20 654 7300  
Fax: +31 (0) 20 654 7349

**Belkin, Ltd.**

7 Bowen Crescent • West Gosford  
NSW 2250 • Australia  
Tel: +61 (0) 2 4372 8600  
Fax: +61 (0) 2 4372 8603

**Belkin Tech Support**

US: 310.898.1100 ext. 2263  
800.223.5546 ext. 2263  
Europe: 00 800 223 55 460  
Australia: 1800 666 040

© 2003 Belkin Corporation. All rights reserved.

All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed. FireWire, Mac OS, and Power Macintosh are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

P74325





# FireWire 800 3-Port Hub

*Sluit 3 FireWire-apparaten aan voor snelheden tot 800Mbps*

NL



**Handleiding**

F5U624

# INHOUDSOPGAVE

Inleiding	1
Inhoud van de verpakking	2
Productkenmerken	2
Technische gegevens	2
Opties stroommodus	3
Installatie	4
Informatie	5

# INLEIDING

Gefeliciteerd en bedankt voor uw aankoop van de Belkin FireWire 800-hub met 3 poorten (de hub). De Belkin FireWire 800 3-Port Hub werkt met computers waarop Windows® 98 SE, Me, 2000, XP wordt uitgevoerd en met Power Macintosh®-computers waarop Mac OS® 9.0 wordt uitgevoerd. De hub is voorzien van drie peer-to-peer FireWire-poorten, die gegevensoverdracht ondersteunen met snelheden tot 800Mbps. Deze poorten zijn bestemd voor DV-multimedia-apparaten, zoals camcorders en webcams en voor FireWire®-apparaten als stations, scanners en printers.

De hub werkt als een FireWire-versterker, zodat u apparaten 4,5 meter extra van elkaar af kunt plaatsen. Apparaten die op de hub zijn aangesloten met tweetalige FireWire 800-kabel (twee 9-polige stekkers) of met een FireWire-kabel (6-polige stekker en 9-polige stekker), kunnen hun stroom aan de hub ontlelen.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de hub installeert, zodat u op de hoogte bent van de unieke functies en voordelen van dit apparaat.

# INLEIDING

## Inhoud van de verpakking

- FireWire 800 3-Port Hub
- Tweektalige FireWire-kabel met twee 9-polige stekkers
- voeding 12-volt, 1,25-Amp
- Handleiding

## Productkenmerken

- Ondersteunt de OHCI-norm (Open Host Controller Interface)
- Drie tweektalige FireWire-poorten met 9-polige aansluitpunten
- Werkt zowel met interne voeding als met voeding via bus
- Inclusief FireWire-versterkingsfunctie. Vergroot de lengte van de FireWire-keten met maximaal 4,5 meter.

## Technische gegevens

- Ondersteunde transportsnelheden: 100/200/400/800Mbps

**Opmerking:** als u in de 800Mbps-modus wilt werken, moet uw computer met een ingebouwde FireWire 800-poort zijn uitgerust of moet er een FireWire 800 PCP-upgradekaart zijn ingebouwd.

- Voedingsmodus: eigen stroomvoorziening of via bus
- Temperatuurbereik in bedrijf: 5° C–40° C
- Temperatuurbereik bij opslag: -20° C-60° C
- Behuizing: ABS-plastic
- Voeding: In: 100–240VAC
- Uit: DC 12V–1.25A (max 15W)
- Polariteit voeding: midden positief
- LED-functies:

geel - geeft aan dat alleen de voeding is aangesloten

groen - geeft aan dat de hub op een gebruiksklare FireWire-poort is aangesloten

## OPTIES VOEDINGSMODUS

De FireWire 800 3-Port Hub ondersteunt zowel eigen stroomvoorziening als voeding via de bus. Voeding via de bus is meestal voldoende wanneer u FireWire-apparaten gebruikt die een eigen stroomvoorziening hebben. Wanneer u de hub met meerdere via de bus van stroom voorziene FireWire-apparaten gebruikt of als u deze met een laptopcomputer gebruikt, wordt aangeraden dat u de hub op een eigen stroombron aansluit.

### **Eigen stroomvoorziening**

Als de hub een eigen stroombron gebruikt, gebeurt dit via een externe AC-adapter (12V/1.25A max)

### **Stroom via de bus**

De hub krijgt stroom via de FireWire-bus. Deze stroom komt binnen via uw computerverbinding (max 8–40V/1A)

Als er geen externe stroomvoorziening is, werkt de hub automatisch in de bus-stroommodus.

# INSTALLATIE

## Eigen stroomvoorziening

1. Sluit de AC-adapter aan op een stopcontact met 110V AC. Sluit het snoer van de adapter vervolgens aan op de hub.
2. Sluit de hub aan op een beschikbare FireWire-poort op uw computer. Als u de hub aansluit op een 6-polige FireWire-poort, dient u een FireWire-kabel met één 6-polige stekker en één 9-polige stekker te gebruiken. Als u de hub aansluit op een 9-polige FireWire 900-poort, gebruikt u de meegeleverde tweetalige FireWire 800-kabel met twee 9-polige stekkers.
3. Sluit uw FireWire-apparaten op de hub aan met de kabel die bij elk apparaat wordt meegeleverd. Als er geen kabel bij uw apparaat is meegeleverd of als u de kabel kwijt bent, kunt u via [www.belkin.com](http://www.belkin.com) of via de plaatselijke detailhandel een vervangende kabel kopen.
4. Plaats de hub op een gemakkelijke plaats op uw bureaublad.

De hub is nu klaar voor gebruik.

## Stroom via de bus

1. Sluit de hub aan op een beschikbare FireWire-poort op uw computer. Als u de hub aansluit op een 6-polige FireWire-poort, dient u een FireWire-kabel met één 6-polige stekker en één 9-polige stekker te gebruiken. Als u de hub aansluit op een 9-polige FireWire 900-poort, gebruikt u de meegeleverde tweetalige FireWire 800-kabel met twee 9-polige stekkers.
2. Sluit uw FireWire-apparaten op de hub aan met de kabel die bij elk apparaat wordt meegeleverd. Als er geen kabel bij uw apparaat is meegeleverd of als u de kabel kwijt bent, kunt u via [www.belkin.com](http://www.belkin.com) of via de plaatselijke detailhandel een vervangende kabel kopen.
3. 3. Plaats de hub op een gemakkelijke plaats op uw bureaublad.

De hub is nu klaar voor gebruik.

**Opmerking:** als u de Belkin FireWire 800 3-Port Hub wilt gebruiken, moet uw computer zijn uitgerust met een ingebouwde FireWire-hostadapter of met een FireWire-hostadapterupgradekaart. Zorg ervoor dat de hostadapter goed is geïnstalleerd en dat deze door uw besturingssysteem wordt herkend voordat u de hub installeert.

# INFORMATIE

## FCC-verklaring

### VERKLARING VAN CONFORMITEIT MET DE REGELS VAN DE FCC VOOR ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT

Wij, Belkin Corporation, gevestigd te 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220, VS, verklaren dat ons product:

F5U624

waar deze verklaring betrekking op heeft:

voldoet aan de normen van deel 15 van de FCC-regelgeving. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, waaronder interferentie die ongewenste werking veroorzaakt.

NL

## CE-conformiteitsverklaring

Wij, Belkin Corporation, verklaren dat ons product F5U2624, waar deze verklaring betrekking op heeft, voldoet aan de algemene emissienormen conform EN 55022:1998 Klasse B, EN50081-1 en aan de algemene immuniteitsnormen conform EN50082-1 1992.

## Beperkte levenslange productgarantie van Belkin Corporation

Belkin Corporation geeft garantie voor de levensduur van het product op materiaal- en fabricagefouten. Wanneer een defect wordt geconstateerd, zal Belkin naar eigen keuze het product repareren of kosteloos vervangen, op voorwaarde dat het product tijdens de garantieperiode, met vooruitbetaalde vervoerskosten, wordt geretourneerd aan de officiële Belkin-dealer bij wie het product is gekocht. Overlegging van het aankoopbewijs kan noodzakelijk zijn.

Deze garantie is niet van toepassing als het product is beschadigd als gevolg van een ongeluk, misbruik, verkeerd gebruik of verkeerde toepassing; als het product zonder schriftelijke toestemming van Belkin is gewijzigd, of als een serienummer dat door Belkin is aangebracht, is verwijderd of onleesbaar is gemaakt.

DE GARANTIE EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN DIE HIERVOOR ZIJN UIETEENGEZET SLUITEN ENIGE ANDERE GARANTIE OF VERHAALSMOGELIJKHEID UIT, HETZIJ MONDELING OF SCHRIFTELIJK, HETZIJ UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET. BELKIN WIJST UITDRUKKELIJK ELKE EN ALLE IMPLICIETE AANSPRAKELIJKHEID OF GARANTIE AF, WAARONDER, ZONDER ENIGE BEPERKING, GARANTIES BETREFFENDE DE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALDE TOEPASSING.

Geen enkele dealer, vertegenwoordiger of werknemer van Belkin is bevoegd tot wijziging, uitbreiding of aanvulling van deze garantie.

BELKIN IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, INCIDENTELE OF VOORTVLOEIENDE SCHADE DIE HET RESULTAAT IS VAN SCHENDING VAN DE GARANTIE, OF ONDER ENIG ANDER WETTELIJK STELSEL, DAARONDER MEDE BEGREPEN MAAR NIET BEPERKT TOT, WINSTDERIVING, BEDRIJFSONDERBREKING, GOODWILL, SCHADE AAN OF HET HERPROGRAMMEREN OF REPRODUCEREN VAN PROGRAMMA'S OF GEGEVENS DIE ZIJN OPGESLAGEN IN OF ZIJN GEBRUIKT MET BELKIN-PRODUCTEN.



[belkin.com](http://belkin.com)

**Belkin Corporation**

501 West Walnut Street  
Compton • CA • 90220 • USA  
Tel: 310.898.1100  
Fax: 310.898.1111

**Belkin Components, Ltd.**

Express Business Park • Shipton Way  
Rushden • NN10 6GL • United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1933 35 2000  
Fax: +44 (0) 1933 31 2000

**Belkin Components B.V.**

Starparc Building • Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk • The Netherlands  
Tel: +31 (0) 20 654 7300  
Fax: +31 (0) 20 654 7349

**Belkin, Ltd.**

7 Bowen Crescent • West Gosford  
NSW 2250 • Australia  
Tel: +61 (0) 2 4372 8600  
Fax: +61 (0) 2 4372 8603

**Belkin Tech Support**

US: 310.898.1100 ext. 2263  
800.223.5546 ext. 2263  
Europe: 00 800 223 55 460  
Australia: 1800 666 040

© 2003 Belkin Corporation. All rights reserved.

All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed. FireWire, Mac OS, and Power Macintosh are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

P74325





# Hub de 3 puertos FireWire 800

*Conecte 3 dispositivos FireWire para velocidades de hasta 800Mbps*



Es

**Manual del usuario**

F5U624

# ÍNDICE DE CONTENIDOS

Introducción . . . . .	1
Contenido del paquete . . . . .	2
Características . . . . .	2
Especificaciones técnicas . . . . .	2
Opciones del modo de alimentación . . . . .	3
Instalación . . . . .	4
Información . . . . .	5

# INTRODUCCIÓN

Enhorabuena y gracias por la compra del hub FireWire 800 de 3 puertos de Belkin (el hub). El hub FireWire 800 de 3 puertos de Belkin funciona con ordenadores que ejecutan Windows® 98 SE, Me, 2000, XP u ordenadores Power Macintosh® que ejecutan Mac OS® 9.0 o versiones superiores. Para utilizar con dispositivos multimedia DV tales como videocámaras y webcams, y con dispositivos FireWire® tales como unidades, escáneres e impresoras, el hub proporciona tres puertos inter pares FireWire que soportan transferencias de datos de hasta 800Mbps.

Actúa como un repetidor FireWire, por lo que puede ubicar dispositivos a una distancia de hasta 4,5 metros. Los dispositivos conectados al hub mediante un cable bilingüe FireWire 800 de 9 a 9 clavijas o un cable FireWire de 6 a 9 clavijas podrán extraer la alimentación del hub.

Lea este manual atentamente antes de proceder a la instalación para familiarizarse con las características y ventajas del hub.

Es

# INTRODUCCIÓN

## Contenido del paquete

- Hub FireWire 800 de 3 puertos
- Cable FireWire bilingüe de 9 a 9 clavijas
- Suministro de alimentación de 12 voltios; 1,25 amperios
- Manual del usuario

## Características

- Soporta el estándar OHCI (Open Host Controller Interface)
- Tres puertos FireWire bilingüe de 9 clavijas
- Funciona de modo autosuficiente y en modo bus
- Incluye un repetidor FireWire. Extiende la longitud de la cadena FireWire hasta 4,5 metros.

## Especificaciones técnicas

- Velocidades de transporte soportadas: 100/200/400/800Mbps

**Atención:** Para operar en modo 800Mbps, su ordenador debe estar equipado con un puerto FireWire 800 incorporado o una tarjeta FireWire 800 actualizada.

- Modo de alimentación: Autosuficiente o modo bus
- Temperatura de funcionamiento: 5° C–40° C
- Temperatura de almacenaje: -20° C–60° C
- Empaquetado: Plástico ABS
- Suministro de alimentación: Entrada: 100–240VAC
- Salida: CC 12V–1.25A (15W máx.)
- Polaridad del suministro de alimentación: Centro positivo
- Funciones de los LEDs:

Ámbar: indica que solamente está conectado el suministro de alimentación

Verde: indica que el hub está conectado a un puerto FireWire

## OPCIONES DEL MODO DE ALIMENTACIÓN

El hub FireWire 800 de 3 puertos es válido tanto para el modo de funcionamiento autosuficiente como para el modo bus. El modo bus normalmente es suficiente cuando se usan dispositivos FireWire que proporcionan su propia alimentación. Al utilizar el hub con diversos dispositivos FireWire en modo bus o en un ordenador portátil, se recomienda que el hub funcione en modo autosuficiente.

### **Modo autosuficiente**

El modo autosuficiente se alimenta de un adaptador externo AC (12V/1.25A máx.)

### **Modo bus**

El hub se alimenta del bus FireWire, a través de la conexión del ordenador (8–40V/1A máx.)

El hub funcionará automáticamente en modo bus si el suministro de alimentación no se usa.

Es

# INSTALACIÓN

## Modo autosuficiente

1. Enchufe el adaptador AC en una salida 110V AC, a continuación enchufe el cable del adaptador en el hub.
2. Conecte el hub a un puerto FireWire disponible en su ordenador. Si conecta el hub a un puerto FireWire de 6 clavijas, utilice un cable FireWire de 6 a 9 clavijas. Si conecta el hub a un puerto FireWire 800 de 9 clavijas, utilice el cable bilingüe FireWire 800 de 9 a 9 clavijas.
3. Conecte sus dispositivos FireWire al hub utilizando el cable que ya le viene proporcionado con cada dispositivo. Si el cable no viene incluido con su dispositivo o si se ha perdido, visite la página-web de [belkin.com](http://belkin.com) o su minorista local para obtener un cable de repuesto Belkin de calidad.
4. Coloque el hub en un lugar de su escritorio que le resulte conveniente.

Ahora ya puede usar el hub.

## Modo bus

1. Conecte el hub a un puerto FireWire disponible en su ordenador. Si conecta el hub a un puerto FireWire de 6 clavijas, utilice un cable FireWire de 6 a 9 clavijas. Si conecta el hub a un puerto FireWire 800 de 9 clavijas, utilice el cable bilingüe FireWire 800 de 9 a 9 clavijas.
2. Conecte sus dispositivos FireWire al hub utilizando el cable que ya le viene proporcionado con cada dispositivo. Si el cable no viene incluido con su dispositivo o si se ha perdido, visite la página-web de [belkin.com](http://belkin.com) o su minorista local para obtener un cable de repuesto Belkin de calidad.
3. Coloque el hub en un lugar de su escritorio que le resulte conveniente.

Ahora ya puede usar el hub.

**Atención:** Para utilizar el hub FireWire 800 de 3 puertos de Belkin, el ordenador debe estar equipado con un adaptador host FireWire incorporado o con una tarjeta actualizada para adaptador host. Asegúrese de que el adaptador host está instalado de modo adecuado y ha sido reconocido por su sistema operativo antes de instalar el hub

# INFORMACIÓN

## Normativa FCC

### **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LAS NORMATIVAS DE LA FCC SOBRE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA**

Nosotros, Belkin Corporation, con sede en 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220 (EEUU), declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto:

al que hace referencia la presente declaración cumple con la sección 15 de la normativa FCC. El funcionamiento está sometido a las dos siguientes condiciones : (1) puede que este dispositivo no cause interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## Declaración de conformidad de la CE

Nosotros, Belkin Corporation declara bajo su única responsabilidad que el F5U249, al que se refiere esta declaración, está en conformidad con el "Generic Emissions Standard EN 55022:1998 Class B" (Estándar Genérico de Emisiones EN 55022:1998 Clase B), EN50081-1 y con el Generic Immunity Standard EN50082-1 1992 (Estándar de Inmunidad Genérico EN50082-1 1992).

## Garantía limitada del producto para toda la vida de Belkin Corporation

Belkin Corporation protege este producto con una garantía contra posibles defectos en el material y en la mano de obra para toda la vida útil del producto. Si se descubre un defecto, Belkin decidirá entre la reparación del mismo o la sustitución del producto sin cargo alguno si se devuelve durante el período de garantía, con los gastos de transporte abonados al vendedor de Belkin autorizado al que le haya comprado el producto. Puede requerirse la prueba de compra.

Esta garantía perderá su validez en el caso de que el producto haya sido dañado de forma accidental, por abuso o empleo erróneo del mismo, si el producto ha sido modificado sin la autorización por escrito de Belkin o si alguno de los números de serie de Belkin ha sido eliminado o deteriorado.

LA GARANTÍA Y RESTITUCIONES LEGALES ESTABLECIDAS EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE ACUERDO SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS, ORALES O ESCRITAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. BELKIN RECHAZA DE MANERA EXPLÍCITA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO.

Ningún concesionario de Belkin, agente o empleado está autorizado a realizar ningún tipo de modificación, extensión o alteración de la presente garantía.

BELKIN NO SE HARÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE DE LOS DAÑOS IMPREVISTOS O RESULTANTES DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, O BAJO NINGUNA OTRA CONDICIÓN LEGAL, INCLUYENDO LOS BENEFICIOS PERDIDOS A CAUSA DE LA INACTIVIDAD, BUENA VOLUNTAD, DAÑOS, REPROGRAMACIÓN O REPRODUCCIÓN DE CUALQUIERA DE LOS PROGRAMAS O DATOS ALMACENADOS O EMPLEADOS EN LOS PRODUCTOS BELKIN.

Es



[belkin.com](http://belkin.com)

**Belkin Corporation**

501 West Walnut Street  
Compton • CA • 90220 • USA  
Tel: 310.898.1100  
Fax: 310.898.1111

**Belkin Components, Ltd.**

Express Business Park • Shipton Way  
Rushden • NN10 6GL • United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1933 35 2000  
Fax: +44 (0) 1933 31 2000

**Belkin Components B.V.**

Starparc Building • Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk • The Netherlands  
Tel: +31 (0) 20 654 7300  
Fax: +31 (0) 20 654 7349

**Belkin, Ltd.**

7 Bowen Crescent • West Gosford  
NSW 2250 • Australia  
Tel: +61 (0) 2 4372 8600  
Fax: +61 (0) 2 4372 8603

**Belkin Tech Support**

US: 310.898.1100 ext. 2263  
800.223.5546 ext. 2263  
Europe: 00 800 223 55 460  
Australia: 1800 666 040

© 2003 Belkin Corporation. All rights reserved.

All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed. FireWire, Mac OS, and Power Macintosh are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

P74325





# Hub a 3 porte FireWire 800

*Collega 3 dispositivi FireWire per velocità fino a 800 Mbps*



It

**Manuale dell'utente**

F5U624

# INDICE

Introduzione . . . . .	1
Contenuto della confezione . . . . .	2
Caratteristiche . . . . .	2
Specifiche tecniche . . . . .	2
Opzioni della modalità alimentazione . . . . .	3
Installazione . . . . .	4
Informazioni . . . . .	5

# INTRODUZIONE

Congratulazioni e ringraziamenti per l'acquisto del FireWire 800 (l'hub) a tre porte della Belkin. L'hub FireWire 800 a 3 porte della Belkin funziona con computer su cui è installato Windows® 98 SE, Me, 2000, XP o computer Power Macintosh® su cui è installato Mac OS® 9.0 e le versioni successive. L'hub è adatto a dispositivi multimediali DV come videocamere e webcam e a dispositivi FireWire® quali unità, scanner e stampanti. L'hub provvede alla comunicazione con tre porte FireWire peer-to-peer supportando il trasferimento dati fino a 800 Mbps.

Svolge la funzione di ripetitore FireWire, permettendo di aggiungere dispositivi fino ad altri 4,5 metri. I dispositivi collegati all'hub con cavo bilingue FireWire 800 (9 pin- 9 pin) o con cavo FireWire (6 pin- 9 pin) possono essere alimentati dall'hub.

Leggere attentamente il presente manuale prima di eseguire l'installazione in modo da familiarizzare con le funzioni ed i vantaggi eccezionali dell'hub.

It

# INTRODUZIONE

## Contenuto della confezione

- Hub a 3 porte FireWire 800
- Cavo bilingue FireWire (9 pin-9 pin)
- Alimentatore da 12 Volt, 1,25 Amp
- Manuale utente

## Caratteristiche

- Supporta lo standard di interfaccia Open Host Controller (OHCI)
- Tre porte bilingue FireWire a 9 pin
- Funziona nelle modalità di autoalimentazione o di alimentazione via bus
- Comprende la funzione di ripetitore FireWire. Estende fino a 4,5 metri la lunghezza della catena FireWire.

## Specifiche tecniche

- Velocità di trasmissione supportate: 100/200/400/800 Mbps

**Nota:** per il funzionamento nella modalità 800 Mbps, il computer deve essere dotato di porta FireWire 800 incorporata o di scheda di aggiornamento FireWire 800 PCI.

- Modalità alimentazione: autoalimentazione/alimentazione a bus
- Temperatura di funzionamento: 5° C - 40° C
- Temperatura di stoccaggio: -20° C - 60° C
- Contenitore: plastica ABS
- Alimentatore: entrata - 100-240 V CA
- Uscita: 12V CC, 1,25 A (max 15 Watt)
- Polarità di alimentazione: positiva al contatto centrale
- Funzioni LED:

Ambra — indica che è collegato solamente l'alimentatore.

Verde — indica che l'hub è collegato alla porta FireWire pronta.

## OPZIONI DELLA MODALITÀ ALIMENTAZIONE

L'hub a tre porte FireWire 800 supporta le modalità di funzionamento ad autoalimentazione e di alimentazione via bus. La modalità di alimentazione via bus è solitamente sufficiente quando si usano dispositivi FireWire che forniscono la propria energia. Quando si usa l'hub con molteplici dispositivi FireWire alimentati via bus o su un laptop, si consiglia di far funzionare l'hub nella modalità di autoalimentazione.

### **Modalità di autoalimentazione**

L'hub con modalità di autoalimentazione viene alimentato dall'adattatore CA esterno (12 V/1,25 A max).

### **Modalità di alimentazione via bus**

L'hub viene alimentato dal bus FireWire, tramite la connessione del computer (8–40 V/1 A max).

L'hub funziona automaticamente nella modalità di alimentazione via bus se non si usa l'alimentatore.

It

# INSTALLAZIONE

## Modalità di autoalimentazione

1. Collegare l'adattatore CA alla presa di corrente 110 V CA, quindi collegare il cavo dell'adattatore all'hub.
2. Collegare l'hub ad una porta FireWire libera del proprio computer. Se si collega l'hub ad una porta FireWire a 6 pin, utilizzare un cavo FireWire 6 pin-9 pin. Se si collega l'hub ad una porta FireWire 800 a 9 pin, utilizzare il cavo bilingue FireWire 9 pin-9 pin in dotazione.
3. Collegare i dispositivi FireWire all'hub utilizzando il cavo in dotazione con ciascun dispositivo. Se il dispositivo non comprende un cavo o se il cavo è stato perso, visitare il sito [belkin.com](http://belkin.com) oppure contattare il proprio rivenditore Belkin per richiedere un cavo di ricambio Belkin.
4. Sistemare l'hub in una posizione opportuna sulla scrivania.

A questo punto l'hub è pronto per l'uso.

## Modalità di alimentazione via bus

1. Collegare l'hub ad una porta FireWire libera del proprio computer. Se si collega l'hub ad una porta FireWire a 6 pin, utilizzare un cavo FireWire 6 pin-9 pin. Se si collega l'hub ad una porta FireWire 800 a 9 pin, utilizzare il cavo bilingue FireWire 9 pin-9 pin in dotazione.
2. Collegare i dispositivi FireWire all'hub utilizzando il cavo in dotazione con ciascun dispositivo. Se il dispositivo non comprende un cavo, o se il cavo è stato perso, visitare il sito [belkin.com](http://belkin.com) oppure contattare il proprio rivenditore Belkin per richiedere un cavo di ricambio Belkin.
3. Sistemare l'hub in posizione opportuna sulla scrivania.

A questo punto l'hub è pronto per l'uso.

**Nota:** per utilizzare l'hub a tre porte Belkin FireWire 800, il computer deve essere dotato di un adattatore host FireWire incorporato o di una scheda di aggiornamento adattatore host FireWire. Assicurarsi che l'adattatore host sia installato e riconosciuto in modo adeguato dal sistema operativo prima di installare l'hub.

# INFORMAZIONI

## Dichiarazione FCC

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CON LE LEGGI FCC PER LA COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Noi sottoscritti, Belkin Corporation, con sede al 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220, dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto:

F5U624

cui questa dichiarazione fa riferimento:

è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Le condizioni fondamentali per il funzionamento sono le seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese eventuali interferenze che possano causare un funzionamento anomalo.

## Dichiarazione di conformità CE

La Belkin Corporation, dichiara, sotto sua responsabilità, che il prodotto F5U624, è conforme alla Norma sulle emissioni generiche di Classe B EN 55022:1998 e alla Norma sull'immunità generica EN50082-1 1992.

## Garanzia a vita sul prodotto della Belkin Corporation

Belkin Corporation garantisce a vita questo prodotto da eventuali difetti di materiale e lavorazione. Nel caso in cui si presenti un difetto, la Belkin – a suo insindacabile giudizio – riparerà o sostituirà il prodotto senza alcuna spesa da parte dell'acquirente, a condizione che il prodotto sia restituito durante il periodo di garanzia, con spese di trasporto prepagate, al distributore autorizzato Belkin presso cui il prodotto era stato acquistato. Potrebbe venire richiesta la prova di acquisto.

Questa garanzia non si applica nel caso in cui il prodotto sia stato danneggiato in seguito a incidente, abuso, cattivo utilizzo o errata applicazione; se il prodotto è stato modificato senza il consenso scritto da parte della Belkin; o se un qualsiasi numero di serie Belkin è stato rimosso o cancellato.

LA GARANZIA ED I RIMEDI DI CUI SOPRA PREVALGONO SU QUALSIASI ALTRO ACCORDO, SIA ORALE O SCRITTO, ESPRESSO O IMPLICITO. BELKIN DECLINA SPECIFICAMENTE QUALSIASI OBBLIGO DI GARANZIA IMPLICITO COMPRESSE, SENZA LIMITI, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ AD UN PARTICOLARE SCOPO.

Nessun rivenditore, agente o dipendente Belkin è autorizzato ad apportare modifiche, ampliamenti o aggiunte alla presente garanzia.

BELKIN DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, DIRETTI O INDIRETTI IMPUTABILI AD UN'EVENTUALE VIOLAZIONE DELLA GARANZIA O IN BASE A QUALSIASI ALTRA FORMA DI TEORIA LEGALE, COMPRESI, MA NON SOLO, I CASI DI MANCATO GUADAGNO, INATTIVITÀ, DANNI O RIPROGRAMMAZIONE O RIPRODUZIONE DI PROGRAMMI O DATI MEMORIZZATI O UTILIZZATI CON I PRODOTTI BELKIN.



[belkin.com](http://belkin.com)

**Belkin Corporation**

501 West Walnut Street  
Compton • CA • 90220 • USA  
Tel: 310.898.1100  
Fax: 310.898.1111

**Belkin Components, Ltd.**

Express Business Park • Shipton Way  
Rushden • NN10 6GL • United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1933 35 2000  
Fax: +44 (0) 1933 31 2000

**Belkin Components B.V.**

Starparc Building • Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk • The Netherlands  
Tel: +31 (0) 20 654 7300  
Fax: +31 (0) 20 654 7349

**Belkin, Ltd.**

7 Bowen Crescent • West Gosford  
NSW 2250 • Australia  
Tel: +61 (0) 2 4372 8600  
Fax: +61 (0) 2 4372 8603

**Belkin Tech Support**

US: 310.898.1100 ext. 2263  
800.223.5546 ext. 2263  
Europe: 00 800 223 55 460  
Australia: 1800 666 040

© 2003 Belkin Corporation. All rights reserved.

All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed. FireWire, Mac OS, and Power Macintosh are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

P74325